



МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОЮЗ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ

МСЭ-Т

СЕКТОР СТАНДАРТИЗАЦИИ
ЭЛЕКТРОСВЯЗИ МСЭ

D.180

(09/2005)

СЕРИЯ D: ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ ТАРИФИКАЦИИ

Общие принципы тарификации – Передача
международных программ звукового вещания и
телевидения

**Предоставление каналов для международной
передачи звуковых и телевизионных
программ на нерегулярной основе**

Рекомендация МСЭ-Т D.180

РЕКОМЕНДАЦИИ МСЭ-Т СЕРИИ D
ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ ТАРИФИКАЦИИ

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ	D.0
ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ ТАРИФИКАЦИИ	
Аренда средств электросвязи для частного пользования	D.1–D.9
Принципы тарификации, применимые к услугам передачи данных по специализированным сетям данных общего пользования	D.10–D.39
Начисление платы и учет в международной телеграфной службе общего пользования	D.40–D.44
Начисление платы и учет в международной службе телесообщений	D.45–D.49
Начисление платы и учет в международной службе телекс	D.60–D.69
Начисление платы и учет в международной факсимильной службе	D.70–D.75
Начисление платы и учет в международной службе видеотекс	D.76–D.79
Начисление платы и учет в международной фототелеграфной службе	D.80–D.89
Начисление платы и учет в службах подвижной связи	D.90–D.99
Начисление платы и учет в международной телефонной службе	D.100–D.159
Составление и обмен счетами международной телефонной и телексной связи	D.160–D.179
Передача международных программ звукового вещания и телевидения	D.180–D.184
Начисление платы и учет по услугам международной спутниковой связи	D.185–D.189
Передача сведений, относящихся к международным месячным счетам за электросвязь	D.190–D.191
Служебная и привилегированная электросвязь	D.192–D.195
Погашение сальдо международных счетов за электросвязь	D.196–D.209
Принципы начисления платы и учета для международных услуг электросвязи, предоставляемых в ЦСИС	D.210–D.279
Принципы начисления платы и учета для универсальной персональной электросвязи	D.280–D.284
Принципы начисления платы и учета для служб, обеспечиваемых интеллектуальной сетью	D.285–D.299
РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ РЕГИОНАЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ	
Рекомендации, применимые в Европе и бассейне Средиземного моря	D.300–D.399
Рекомендации, применимые в Латинской Америке	D.400–D.499
Рекомендации, применимые в Азии и Океании	D.500–D.599
Рекомендации, применимые в Африканском регионе	D.600–D.699

Для получения более подробной информации просьба обращаться к перечню Рекомендаций МСЭ-Т.

Рекомендация МСЭ-Т D.180

Предоставление каналов для международной передачи звуковых и телевизионных программ на нерегулярной основе

Резюме

В настоящей Рекомендации описываются процедуры, которым должны следовать администрации при предоставлении каналов для международной передачи звуковых и телевизионных программ на нерегулярной основе, и принципы начисления платы и учета для этой услуги.

Источник

Рекомендация МСЭ-Т D.180 утверждена 16 сентября 2005 года 3-й Исследовательской комиссией МСЭ-Т (2005–2008 гг.) в соответствии с процедурой, изложенной в Резолюции 1 ВАСЭ.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Международный союз электросвязи (МСЭ) является специализированным учреждением Организации Объединенных Наций в области электросвязи. Сектор стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) – постоянный орган МСЭ. МСЭ-Т отвечает за изучение технических, эксплуатационных и тарифных вопросов и за выпуск Рекомендаций по ним с целью стандартизации электросвязи на всемирной основе.

На Всемирной ассамблее по стандартизации электросвязи (ВАСЭ), которая проводится каждые четыре года, определяются темы для изучения Исследовательскими комиссиями МСЭ-Т, которые, в свою очередь, вырабатывают Рекомендации по этим темам.

Утверждение Рекомендаций МСЭ-Т осуществляется в соответствии с процедурой, изложенной в Резолюции 1 ВАСЭ.

В некоторых областях информационных технологий, которые входят в компетенцию МСЭ-Т, необходимые стандарты разрабатываются на основе сотрудничества с ИСО и МЭК.

ПРИМЕЧАНИЕ

В настоящей Рекомендации термин "администрация" используется для краткости и обозначает как администрацию электросвязи, так и признанную эксплуатационную организацию.

Соблюдение положений данной Рекомендации носит добровольный характер. Однако в Рекомендации могут содержаться определенные обязательные положения (например, для обеспечения возможности взаимодействия или применимости), и соблюдение положений данной Рекомендации достигается в случае выполнения всех этих обязательных положений. Для выражения необходимости выполнения требований используется синтаксис долженствования и соответствующие слова (такие, как "должен" и т.п.), а также их отрицательные эквиваленты. Использование этих слов не предполагает, что соблюдение положений данной Рекомендации является обязательным для какой-либо из сторон.

ПРАВА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

МСЭ обращает внимание на то, что практическое применение или реализация этой Рекомендации может включать использование заявленного права интеллектуальной собственности. МСЭ не занимает какую бы то ни было позицию относительно подтверждения, обоснованности или применимости заявленных прав интеллектуальной собственности, независимо от того, отстаиваются ли они членами МСЭ или другими сторонами вне процесса подготовки Рекомендации.

На момент утверждения настоящей Рекомендации МСЭ не получил извещения об интеллектуальной собственности, защищенной патентами, которые могут потребоваться для реализации этой Рекомендации. Однако те, кто будет применять Рекомендацию, должны иметь в виду, что это может не отражать самую последнюю информацию, и поэтому им настоятельно рекомендуется обращаться к патентной базе данных БСЭ.

© ITU 2006

Все права сохранены. Никакая часть данной публикации не может быть воспроизведена с помощью каких-либо средств без письменного разрешения МСЭ.

СОДЕРЖАНИЕ

		Стр.
1	Область применения	1
2	Ссылки	1
3	Определения	2
	3.1 Центр заказа программ (PCB).....	2
	3.2 Международный центр звуковых программ (ISPC)	2
	3.3 Международный центр телевизионных программ (ITPC).....	2
	3.4 Вещательная организация	2
	3.5 Категории передач	3
	3.6 Классы каналов	3
	3.7 Состав соединений звуковой и телевизионной программы	3
4	Типы каналов для передачи звуковых программ.....	5
5	Заказ каналов и условия принятия заказа	5
	5.1 Заказы.....	5
	5.2 Обработка заказов, получаемых администрациями	6
	5.3 Аннулирование	7
	5.4 Внесение изменений в заказы.....	7
6	Принципы начисления платы	8
	6.1 Начисление платы за предоставление каналов для международной передач звуковой и телевизионной программы, за исключением случаев использования спутниковых каналов, радиоканалов или межконтинентальных подводных кабельных каналов.....	8
	6.2 Начисление платы за каналы для передачи звуковых и телевизионных программ, предоставляемых с применением спутниковых каналов, радиоканалов или межконтинентальных подводных кабельных каналов и используемых для передачи международных звуковых и телевизионных программ	10
	6.3 Определение оплачиваемой продолжительности.....	11
	6.4 Перерывы – скидки.....	12
	6.5 Измерение длины для наземных каналов.....	13
7	Учет	13
	7.1 Сбор платежей.....	13
	7.2 Компенсация, причитающаяся администрациям.....	14
8	Справочник для обработки заказов международных каналов для передачи звуковых и телевизионных программ	14

Предоставление каналов для международной передачи звуковых и телевизионных программ на нерегулярной основе

1 Область применения

В большинстве случаев каналами, используемыми для передачи звуковых и телевизионных программ, владеют администрации, хотя в некоторых странах национальные вещательные организации владеют всеми каналами в пределах национальных границ или частью этих каналов.

Предоставление каналов для передач между двумя и более странами требует теснейшего взаимодействия:

- между вещательными организациями¹, участвующими в передаче звуковой или телевизионной программы либо как пользователи, либо как владельцы звуковых и телевизионных программ или каналов, либо как те и другие; и
- между соответствующими администрациями.

Вследствие этого рекомендуется соблюдать изложенные ниже принципы при заказе предоставления звуковых или телевизионных каналов на нерегулярной основе и при начислении платы за эту услугу.

Настоящая Рекомендация рассчитана на охват условий предоставления каналов для передачи только звуковых и телевизионных программ, но не других типов передач.

Настоящая Рекомендация не включает условия аренды каналов для передачи звуковых и телевизионных программ на срок от суток и более, которые являются предметом Рекомендаций МСЭ-Т D.4 и D.310 R.

Положения, определяющие технические аспекты и техническое обслуживание каналов для передачи звуковых и телевизионных программ, содержатся в Рекомендациях серий J, M и N.

2 Ссылки

Указанные ниже Рекомендации МСЭ-Т и другие источники содержат положения, которые путем ссылки на них в данном тексте составляют положения настоящей Рекомендации. На момент публикации указанные издания были действующими. Все Рекомендации и другие источники могут подвергаться пересмотру; поэтому всем пользователям данной Рекомендации предлагается изучить возможность применения последнего издания Рекомендаций и других источников, перечисленных ниже. Список действующих в настоящее время Рекомендаций МСЭ-Т регулярно публикуется. Ссылка на документ в данной Рекомендации не придает ему как отдельному документу статус Рекомендации.

- [1] ITU-T Recommendation N.52 (1988), *Multiple destination television transmissions and coordination centres.*
- [2] ITU-T Recommendation N.4 (1988), *International sound-programme transmissions – Definition and duration of the line-up period and the preparatory period.*
- [3] ITU-T Recommendation N.54 (1988), *International television transmissions – Definition and duration of the line-up period and the preparatory period.*

¹ Любая ссылка на вещательные организации в настоящей Рекомендации равно применима ко всем остальным пользователям.

3 Определения

Определенные ниже термины, используемые в связи с передачей звуковых и телевизионных программ, относятся ко всем случаям предоставления звуковых и телевизионных каналов на нерегулярной основе.

3.1 центр заказа программ (PCB)

A: programme booking centre (PBC)

Ф: service centralisateur (PBC)

Офис администрации (или вещательной организации, в котором происходит предоставление такой организацией каналов для международной услуги), который принимает заказы на международные звуковые и/или телевизионные каналы от вещательных организаций своей страны или от вещательной организации другой страны, или от PBC другой администрации и который должен принимать соответствующие меры для предоставления заказанных каналов.

3.2 международный центр звуковых программ (ISPC)

A: international sound-programme centre (ISPC)

Ф: centre radiophonique international (ISPC)

Центр, в котором заканчивается по меньшей мере один международный канал звуковых программ и в котором могут быть организованы международные подключения звуковых программ путем межсетевого соединения международных и/или национальных звуковых каналов.

ISPC несет ответственность за организацию, настройку и эксплуатацию международных каналов звуковых соединений и за контроль передачи по ним.

3.3 международный центр телевизионных программ (ITPC)

A: international television-programme centre (ITPC)

Ф: centre télévisuel international (ITPC)

Центр, в котором заканчивается по меньшей мере один международный канал телевизионных программ и в котором могут быть организованы международные телевизионные подключения путем межсетевого соединения международных и/или национальных телевизионных каналов.

ITPC несет ответственность за организацию, настройку и эксплуатацию международных телевизионных соединений и за контроль передачи по ним.

Центр, находящийся на конце международного спутникового телевизионного канала, иногда называют международным спутниковым центром для передачи телевизионных программ (Satellite International Television-Programme Centre, SITPC).

3.4 вещательная организация

A: broadcasting organization

Ф: organisme de radiodiffusion

Вещательная организация – это организация, которая занимается радиовещанием и/или телевизионным вещанием.

Большинство клиентов, заказывающих средства для передач звуковых и телевизионных программ, – вещательные организации, и в настоящей Рекомендации, чтобы обозначить деятельность любого пользователя или клиента, для удобства используется термин "вещательная организация", и когда этот термин используется, он равно применим к любому другому клиенту, которому требуются каналы для передачи звуковой или телевизионной программы.

3.5 Категории передач

3.5.1 регулярные передачи – это такие передачи, которые производятся через регулярные интервалы в установленное время между одними и теми же точками. Некоторые регулярные передачи могут быть предметом специальных контрактных соглашений.

3.5.2 нерегулярные передачи – все передачи, которые не подпадают под определение регулярных передач.

Некоторые нерегулярные передачи могут быть предметом специальных контрактных соглашений.

3.5.3 простые передачи – это односторонние передачи от точки происхождения в одной стране до точки приема в другой стране.

3.5.4 многоадресные передачи – это передачи, которые производятся из одной или нескольких стран из одной или нескольких точек происхождения и передаются одновременно в две или более стран.

3.6 Классы каналов

3.6.1 канал для передачи звуковой программы – это однонаправленный канал для передачи звуковой программы или звукового компонента телевизионной программы². Различные типы звуковых каналов описаны в пункте 3.

3.6.2 телевизионный канал – это однонаправленный канал для передачи видеокон компонента телевизионной программы.

3.6.3 канал управления – это канал телефонного типа, который может использоваться вещательной организацией для контроля и/или координации передачи звуковой и/или телевизионной программы³.

3.7 Состав соединений звуковой и телевизионной программы

3.7.1 Международное соединение для передачи звуковой или телевизионной программы состоит из одного или более однонаправленных каналов между вещательными организациями и включает:

- a) точку, которая будет рассматриваться как источник передачи (точка А на рисунках 1 и 2);
- b) исходящий национальный канал, который соединяет точку А с первым ISPC или ИТС (точка В);
- c) международный канал, содержащий любое сочетание международных или национальных наземных каналов, подводных кабельных каналов, радиоканалов или спутниковых каналов или участков каналов. (Спутниковый канал состоит из спутникового участка, который включает наземные станции, продленного наземными средствами до расположенных на концах спутникового канала ISPC или ИТС);
- d) входящий национальный канал, который соединяет последний ISPC или ИТС (точка С) с точкой D;
- e) точку назначения (точка D).

² Для обеспечения одного телевизионного канала могут потребоваться несколько таких каналов для передачи звуковой программы.

³ Для обеспечения одного телевизионного канала могут потребоваться несколько таких каналов управления.

Различные части международного канала показаны на рисунках 1 и 2.

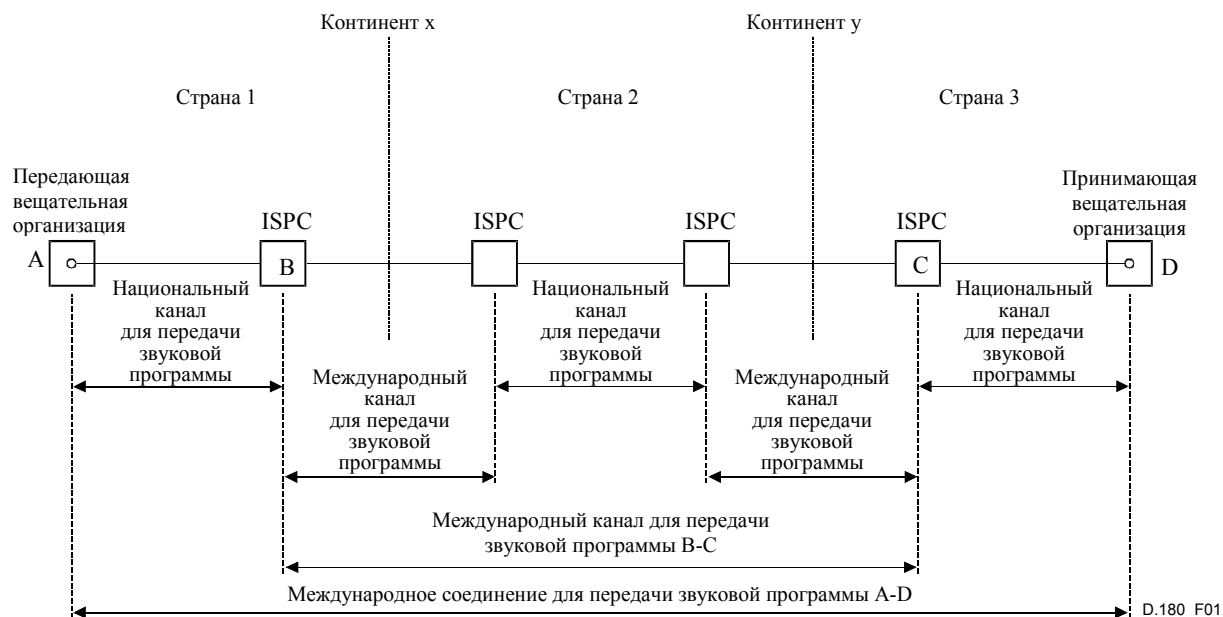


Рисунок 1/D.180 – Пример международного соединения для передачи звуковой программы

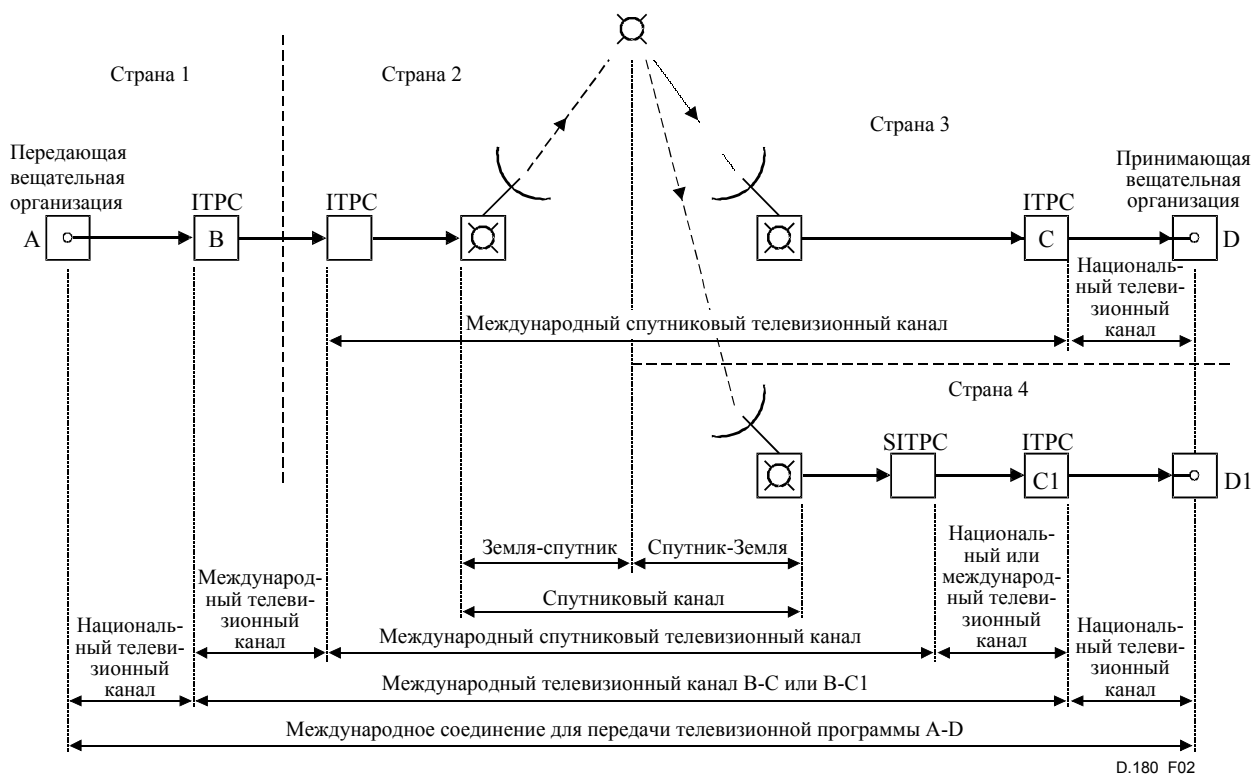


Рисунок 2/D.180 – Пример международного соединения для передачи телевизионной программы с использованием спутникового канала

3.7.2 Полная цепь между точками A и D, включая международный канал B-C и национальные каналы (A-B и C-D), является *международным соединением для передачи звуковой или телевизионной программы*.

3.7.3 Как правило, точки A и D контролируются передающей и принимающей вещательными организациями.

Точки В и С, в принципе, контролируются администрациями соответствующих стран.

Обычно канал В-С контролируется администрациями, но частью его компонентов (которые могут быть национальными или международными линиями) и некоторыми ISPC и ИТС могут владеть или их могут эксплуатировать вещательные организации.

Национальные каналы А-В и С-Д могут контролироваться либо администрацией, либо вещательной организацией, либо обеими организациями совместно, согласно действующим соглашениям в соответствующих странах.

4 Типы каналов для передачи звуковых программ

4.1 Типы звуковых каналов, которые могут предоставляться для передачи звуковой программы или звукового компонента телевизионной программы, для целей заказа и взимания платы обозначаются следующим образом:

	<i>Примерная ширина полосы</i>
Узкополосный	3 кГц
Со средней шириной полосы	5 кГц
Широкополосный	10 кГц
Сверхширокополосный	15 кГц
Стереофоническая пара	2 по 15 кГц каждый

Детальные технические параметры некоторых типов приведены в Рекомендациях серий N и J.

Стереофоническая пара обычно состоит из двух сверхширокополосных каналов, которые должны быть хорошо согласованы. Каждый канал стереофонической пары можно также использовать отдельно для монофонических передач.

4.2 Узкополосные каналы для передачи звуковой программы могут быть каналами телефонного типа. Они предоставляются в различных формах, но маршрутизируются через ISPC для организации и технического обслуживания каналов. Если они предоставляются в виде четырехпроводных каналов, обратный тракт можно использовать как однонаправленный канал управления.

4.3 Перечисленные в п. 4.1, выше, пять типов каналов допускают непрерывное использование существующих устройств (например, каналы с максимальной номинальной передаваемой частотой 6,4 кГц "старого" или "нового" типа являются каналами со средней шириной полосы так же, как и каналы с максимальной номинальной передаваемой частотой 5 кГц), а также отвечают будущим требованиям, и они в равной мере применимы:

- для передачи звуковых и телевизионных программ; и
- для наземных каналов, подводных кабельных каналов, радиоканалов и спутниковых каналов.

4.4 Администрации могут принимать решения по предоставлению только тех из пяти типов звуковых каналов, на которые имеется достаточный потребительский спрос.

4.5 Если администрация не может предоставить канал заказанного типа, то при условии наличия достаточного времени, она сообщает вещательной организации тип канала, который может быть предоставлен. Если времени на проведение консультации с вещательной организацией нет, то администрация должна предоставить канал наиболее близкого типа.

5 Заказ каналов и условия принятия заказа

5.1 Заказы

5.1.1 Заказы на использование каналов для передач звуковых и телевизионных программ должны, как правило, направляться вещательной организацией в администрацию своей страны. Заинтересованные вещательные организации должны координировать свои действия перед размещением заказов на каналы. Заказы на все каналы, которые должны быть организованы, и, во всех случаях, когда это возможно практически, на все необходимые автоматические телефонные

аппараты, должны размещаться, как правило, вещательной организацией, которая будет принимать данную передачу.

5.1.2 При наличии предварительного соглашения между соответствующими вещательными организациями и особенно для некоторых многоадресных передач заказы может подавать администрация страны, из которой будет производиться передача, или администрация любой промежуточной транзитной страны.

5.1.3 При заказах необходимо использовать Универсальное скоординированное время (UTC)⁴.

5.1.4 Если достигнуто соглашение относительно подаваемых заказов, передающая вещательная организация должна предоставить своей администрации для информационных целей список всех каналов, которые будут организованы.

Предоставление этого списка не является заказом каналов. Кроме того, если соответствующие вещательные организации назначили координационный центр передачи, то он должен направить заинтересованной администрации список всех каналов, которые будут организованы (см. Рекомендацию МСЭ-Т N.52 [1]).

5.1.5 Любой заказ, который должен быть однозначно определен как таковой, несет в себе обязательство оплаты всех расходов, связанных с использованием заказанных средств, включая любые сборы за аннулирование заказа или специальные расходы, которые могут быть понесены в связи с данным заказом.

5.1.6 Заказы на использование каналов выполняются согласно наличию средств связи. Центр заказа программ (РВС) при получении заказа должен незамедлительно подтвердить принятие заказа и наличие каналов, если только на национальном уровне не были заключены специальные соглашения между администрацией и вещательной организацией, которая подала заказ. Если позволяет время, заказы и подтверждения должны, как правило, оформляться в письменном виде (например, передаваться по телексу).

5.1.7 В интересах вещательных организаций и администраций подавать заказы максимально оперативно, предпочтительно не позднее чем за 24 часа до планируемого времени предоставления каналов. Администрации должны прилагать все усилия для предоставления каналов с уведомлением в кратчайший срок. Вещательные организации должны прилагать все усилия для подачи заказов максимально оперативно, особенно в тех случаях, когда требуется специальный монтаж оборудования.

5.1.8 Вещательные организации должны быть наделены, до даты предоставления канала, правом запросить у своей администрации информацию обо всех специальных расходах, начисляемых в результате предоставления каналов для международной передачи звуковых и телевизионных программ.

Смета расходов, учитывающая все специальные расходы на национальном и международном уровнях, должна предоставляться вещательным организациям до подачи заказа на канал.

5.2 Обработка заказов, получаемых администрациями

5.2.1 Администрация, которая получает запрос либо на смету расходов, либо на заказ канала, обязана передать данный запрос на смету расходов или заказ канала всем участвующим администрациям, с тем чтобы получить от них предложения цен или подтверждение принятия заказа на запрошенные каналы и оборудование.

Запросы на смету расходов и ответы на них должны, как правило, производиться до размещения заказа на канал.

Если запрос на смету расходов не поступал, подтверждение принятия заказа должно содержать информацию обо всех специальных расходах на национальном уровне, связанных с выполнением заказанных передач.

⁴ Для рабочих целей Универсальное скоординированное время можно считать эквивалентными времени по Гринвичу (GMT).

5.2.2 Оборудование для передачи звуковых и телевизионных программ должно выделяться в порядке получения заказов.

5.2.3 Для предоставления телевизионных каналов с использованием спутника:

- a) администрация, получившая заказ, несет ответственность за организацию каналов между вещательной организацией и соответствующим ИТРС на конце спутникового канала (SITРС);
- b) администрация, эксплуатирующая этот ИТРС, несет ответственность за подтверждение готовности спутникового канала и за заказ своей части этого канала; и
- c) администрация, эксплуатирующая ИТРС на другом конце спутникового канала, несет ответственность за заказ своей части спутникового канала и организацию каналов между своим ИТРС и другой вещательной организацией.

Обычно эта процедура применяется к каналам передачи звуковых программ и каналам управления, предоставляемым с помощью спутниковых каналов, специально выделенных для использования в связи с передачами телевизионных программ, но не обязательно применяется к другим каналам для передачи звуковых программ, предоставляемым через спутник, или к каналам для передачи звуковых программ, предоставляемым с помощью любых других средств, например через подводный кабель.

5.3 Аннулирование

5.3.1 Администрации могут взимать плату за аннулирование заказа, если по причинам, лежащим вне их контроля, заказ был отменен:

- a) менее чем за 24 часа, но более чем за два часа до времени, на которое было намечено начало предоставления каналов (см. п. 5.3.2, ниже); или
- b) за два часа или менее до времени, на которое было намечено начало предоставления каналов (см. п. 5.3.3, ниже).

Время, которое должно учитываться при определении этих пределов, это время представления вещательной организацией запроса на аннулирование заказа в РВС, который принял первоначальный заказ.

5.3.2 Платеж согласно п. 5.3.1 a) должен обеспечивать покрытие административных расходов, уже понесенных администрациями в связи с принятием заказа. Это должно стимулировать вещательные организации аннулировать заказы на каналы в срок, достаточный для предоставления этих каналов другому клиенту. Данный платеж не взимается, если заказ не был принят и подтвержден соответствующей администрацией.

5.3.3 Платеж согласно п. 5.3.1 b) должен обеспечивать покрытие, в дополнение к упомянутым в п. 5.3.2 расходам, любой дополнительной подготовки к предоставлению каналов, и частично компенсировать потерю дохода, который мог быть получен при предоставлении канала другому клиенту. Этот платеж может взиматься независимо от факта подтверждения заказа соответствующей администрацией.

5.3.4 Во всех случаях администрации могут требовать компенсации любых документированных специальных расходов, например при предоставлении специально смонтированных каналов, даже в случае, если передача была аннулирована с уведомлением более чем за 24 часа.

5.4 Внесение изменений в заказы

Изменение заказа, за которое администрации не несут ответственности, рассматривается как новый заказ, аннулирующий первоначальный заказ. Поэтому в отношении первоначального заказа взимается платеж за аннулирование, упомянутый в п. 5.3, выше, если запрос на изменение произведен в рамках указанных сроков, кроме случаев, не предусматривающих взимание платы, а именно:

- a) изменение запланированного времени начала использования канала в сумме составляет менее двух часов, независимо от числа отдельных изменений;
- b) изменение запланированного времени приводит к тому, что новый период использования канала перекрывает первоначальный период использования;

- с) изменение общей продолжительности использования каналов;
- д) изменение маршрутизации каналов за пределами международного канала при условии, что не требуется изменения в международном канале.

6 Принципы начисления платы

Общий размер платы за предоставление каналов для передачи международной звуковой или телевизионной программы составляет сумму платежей за различные участки канала (см. п. 3.7, выше, и рисунки 1 и 2).

Обычно международные платежи должны включать два основных элемента:

- 1) фиксированный платеж, предназначенный для покрытия подготовки и эксплуатации; и
- 2) платеж, основанный на продолжительности предоставления канала.

Фиксированный платеж может включать минимальную продолжительность предоставления канала.

Принимая во внимание значительные диспропорции в стоимости различных компонентов, с одной стороны, наземных каналов, которые используются главным образом на континентах, и, с другой стороны, спутниковых и магистральных подводных кабельных каналов, используемых главным образом для межконтинентальной связи, невозможно рекомендовать единый метод начисления платы за каждый отдельный участок.

Администрации, которые в силу необходимости используют несколько методов начисления платы, должны определить точки межсетевых соединений для применения различных методов. Обычно такими точками должны служить ISPC или ITPC.

Когда это возможно, в пределах одного региона должен использоваться единый метод начисления платы.

6.1 Начисление платы за предоставление каналов для международной передач звуковой и телевизионной программы, за исключением случаев использования спутниковых каналов, радиоканалов или межконтинентальных подводных кабельных каналов

6.1.1 Обычно плата должна включать следующие компоненты:

- а) фиксированный платеж за подготовку и эксплуатацию по каждому предоставлению каналов и по каждой стране, имеющей точку межсетевого соединения (без учета количества точек соединения в странах конечных операций и транзита);
- б) плата за минуту предоставления каналов по каждой стране конечных операций, которая может быть различной для:
 - передающего терминала;
 - принимающего терминала;
 - терминала в точке ответвления при многоадресной передаче;
- с) плата за минуту предоставления каналов по каждой точке соединения в стране транзита;
- д) плата за минуту предоставления каналов на основании длины линии;
- е) любые специальные расходы, понесенные при организации специальных каналов для подключения к существующим каналам и, когда это возможно практически, за установку необходимых автоматических телефонных аппаратов, любые специальные расходы за использование национального оборудования, не покрываемые платежами, указанными в пп. а)–д), выше.

6.1.2 Предоставление канала для передачи звуковой программы, который организован на поднесущей канала, используемого для телевизионной передачи, оплачивается как звуковой канал, предоставленный для независимой передачи звуковой программы.

При использовании оборудования для передачи звука в синхроимпульсах (SIS) дополнительная сумма к расчетным таксам не добавляется. Вопрос о любой компенсации дополнительных расходов, понесенных администрацией, является национальным вопросом, который регулируется данной администрацией и ее вещательной организацией.

6.1.3 В принципе при организации международного соединения для передачи звуковой программы следует избегать использования различных типов каналов для передачи звуковой программы. Однако при необходимости использования различных типов каналов для любого участка такого соединения ставка платы, применяемая ко всем участкам, должна быть ставкой за используемый тип канала с самым низким качеством передачи. Распределение платежей между администрациями должно производиться исходя из самых низких применяемых ставок.

Если вещательная организация заказывает более высококачественный канал для передачи звуковой программы для определенного участка соединения, то плата за такой более высококачественный тип канала должна применяться к этому участку.

6.1.4 Если для использования в качестве канала для передачи звуковой программы или в качестве канала управления предоставляется узкополосный канал, то плата, упомянутая в пп. 6.1.1 b), c) и d), может соотноситься, хотя и не обязательно совпадать, с платой за использование телефонных линий при ручном или автоматическом управлении.

Для узкополосных каналов при передаче звуковых программ дополнительно взимается фиксированный платеж, указанный в пункте а).

Если в качестве канала для передачи звуковых программ в одном направлении и канала управления в другом направлении (см. п. 4.2, выше) используется узкополосный четырехпроводный канал, или если предоставляется дополнительное оборудование для канала управления, возможно взимание дополнительных платежей.

6.1.5 Международные каналы, являющиеся частью обеспечивающей многоадресную передачу сети, при которой передача принимается одновременно в нескольких странах, для целей оплаты рассматриваются как отдельные каналы:

- от точки источника до первого принимающего терминала;
- от первого принимающего терминала до следующего принимающего терминала, и так далее;
- от точки ветвления до следующего принимающего терминала.

6.1.6 Вещательные организации должны заключить между собой договоренности о том, какая организация оплатит общее использование каналов при многоадресных передачах. Приведенная на рисунке 3 диаграмма показывает, как должны применяться такие договоренности и принципы, описанные в п. 6.1.5, выше.

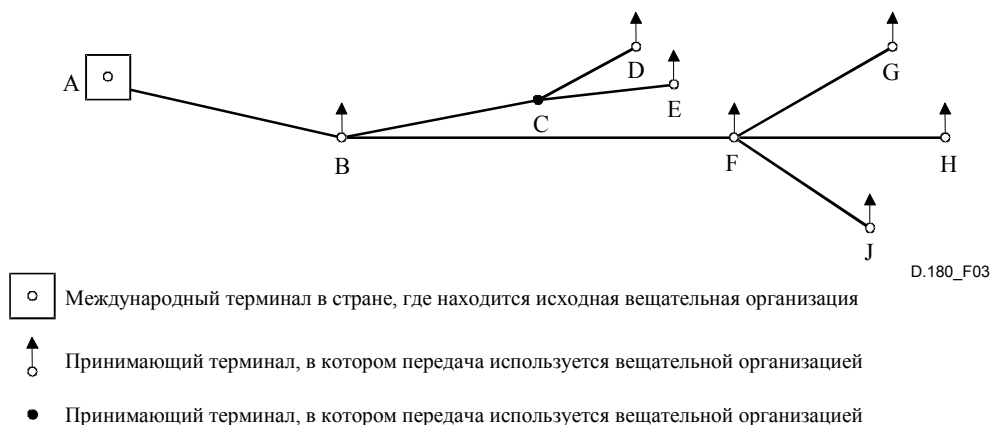


Рисунок 3/D.180 – Пример использования сети международных каналов для многоадресных передач

На рисунке 3 предполагается, что вещательная организация в точке В, которая передает поступающую из точки А передачу, вносит плату за канал А-В, вещательная организация в точке F вносит плату за канал В-F, а вещательные организации в точках G, Н и J оплачивают каналы F-G, F-Н и F-J, соответственно.

Поскольку точка С не ведет передачу, вещательные организации в точках D и E должны договориться заранее о том, кто из них оплачивает канал В-С. Например, если вещательная организация в точке D согласилась оплачивать канал В-С, то платежи, которые должны быть собраны в точках D и E, должны учитывать использование каналов В-С-D и С-E, соответственно.

Если во время использования канала дополнительная вещательная организация подключается к любой части международного канала, то эта вещательная организация будет нести ответственность за все дополнительные платежи, связанные с этим подключением.

6.1.7 В случае наличия нескольких различных маршрутов на любом данном отрезке общий платеж за все маршруты равен сумме долей для каждой страны за фактически использованный маршрут. Обычно выбор маршрута оставляют на усмотрение администраций. Однако вещательная организация может запросить конкретный маршрут, который должен быть предоставлен, если это возможно, соответствующей администрацией.

В случае прямого транзита через страну, в которой передача не используется, и в случае наличия нескольких маршрутов через эту страну ее администрация должна, как правило, установить единообразную ставку оплаты транзита через эту страну на данном отрезке.

6.1.8 В отношении предоставления каналов, используемых для передачи звуковой или телевизионной программы, применяется минимальная оплачиваемая продолжительность (например, десять минут).

6.1.9 В принципе, к каналам, используемым для передачи цветных и монохромных телевизионных передач, и, как правило, для любого времени дня или ночи должна применяться одна ставка платы.

6.1.10 Если время гасящего импульса кадра используется для передачи специальных сигналов, определенных МСЭ-R (таких как VITS, VIRS, DIS и титров для слабослышащих), дополнительная плата не взимается, при условии что передается только информация, непосредственно связанная с коммутацией, контролем качества или содержанием телевизионного сигнала.

6.1.11 Положения, применимые в определенных регионах мира, определены в соответствующих Рекомендациях серии D.300 R для регионального применения. В тех регионах, для которых не было принято Рекомендаций, возможно применение соответствующих пунктов Рекомендаций серии D.300 R.

6.2 Начисление платы за каналы для передачи звуковых и телевизионных программ, предоставляемых с применением спутниковых каналов, радиоканалов или межконтинентальных подводных кабельных каналов и используемых для передачи международных звуковых и телевизионных программ

6.2.1 При предоставлении телевизионного канала, с тем чтобы покрыть начальный период, вносится минимальная плата (например, за десять минут), которая называется "плата за начальный период", плюс поминутная плата за каждую последующую минуту или часть последующей минуты.

6.2.2 Плата за спутниковый телевизионный канал складывается из платы за *часть Земля-спутник* и *части спутник-Земля*, каждая из которых включает наземный участок до ИТРС.

Каждая администрация устанавливает размер платы за ту часть, которую она контролирует.

6.2.3 В случае предоставления каналов для передачи звуковой программы плата обычно должна включать два основных элемента:

- 1) фиксированный платеж для покрытия подготовки и эксплуатации канала; и
- 2) плата, основанная на продолжительности соединения, размер которой может соотноситься, хотя необязательно совпадать, с платой за телефонный вызов между станциями. Применяться минимальная оплачиваемая продолжительность (например, десять минут).

6.2.4 При последовательном использовании одного спутникового телевизионного канала различными вещательными организациями плата за начальный период может взиматься только один раз, как если бы этот канал использовался только одной вещательной организацией. Затем для расчета платежей должна учитываться продолжительность каждой из последовательных передач, которая не может быть меньше длительности начального оплачиваемого периода.

6.2.5 При использовании спутниковых каналов для многоадресных передач через спутник, включая:

- одну часть между точкой происхождения и спутником (Земля-спутник);
- несколько частей между спутником и принимающей наземной станцией (спутник-Земля) каждой страны, принимающей передачу;

плата за линию Земля-спутник обычно должна разделяться между странами, имеющими принимающие наземные станции, исходя из времени использования каждого канала спутник-Земля. Если размер этой платы зависит от точки назначения, применяется максимальный размер.

Администрация, обеспечивающая канал Земля-спутник, может взимать дополнительную плату за совместное использование спутникового канала, с тем чтобы покрыть дополнительные расходы на подготовку. Эта доплата делится между принимающими странами пропорционально времени использования канала каждой страной.

Та же процедура может применяться к любым платежам за каналы соединения Земля-спутник.

6.2.6 При предоставлении каналов, в которых направление передачи между двумя точками меняется в течение данного периода, для определения оплачиваемой продолжительности в каждом направлении можно суммировать продолжительности отдельных периодов.

6.2.7 Если время гасящего импульса кадра используется для передачи специальных сигналов, определенных МСЭ-R (таких, как VITS, VIRS, DIS и титров для слабослышащих), дополнительная плата не взимается, при условии что передается только информация, непосредственно связанная с коммутацией, контролем качества или содержанием телевизионного сигнала.

6.2.8 Администрации могут предлагать услуги в рамках специальных контрактных договоренностей, направленные на удовлетворение индивидуальных требований клиентов, таких как:

- a) периодическое предоставление каналов в установленное время и с фиксированными точками происхождения и назначения;
- b) предоставление каналов без требований к фиксированному времени или фиксированным точкам происхождения и назначения;
- c) предоставление каналов вне часов пиковой нагрузки.

6.2.9 Администрации могут взимать плату за связанный с телевизионной передачей канал для передачи звуковой программы, организованный администрациями на поднесущей канала, который используется для телевизионного соединения.

6.3 Определение оплачиваемой продолжительности

6.3.1 ISPC и ИТРС, заинтересованные в предоставлении каналов, должны договориться между собой и с вещательными организациями в конце каждого периода использования каналов относительно оплачиваемой продолжительности:

Период, подлежащий оплате, определяется:

- a) временем, когда заказанное соединение была предоставлено в распоряжение вещательной организации (начало оплачиваемого периода); оно также является началом подготовительного периода (см. Рекомендации МСЭ-T N.4 [2] и N.54 [3]);
- b) временем в конце оплачиваемого периода, которое было согласовано для данного соединения между самими ISPC и ИТРС и вещательной организацией (конец оплачиваемой продолжительности);
- c) если необходимо, временем и продолжительностью любых перерывов, которые могли иметь место.

Время начала и окончания оплачиваемой продолжительности, а также время возникновения и продолжительности всех перерывов указываются в отчете. Этот отчет должен быть передан, предпочтительно в тот же день, в офис, который отвечает за координацию всех данных, необходимых для выставления международных счетов. Кроме того, данные, относящиеся к перерывам, отмечаются в отчете, периодически посылаемом соответствующим техническим службам.

6.3.2 В случае возникновения разногласий относительно продолжительности использования каналов и продолжительности перерывов преимущественную силу имеет решение администрации в стране приема, за исключением заказов, которые поданы и оплачены на передающем конце, в каком случае преимущественную силу относительно времени начала и окончания (но не относительно продолжительности перерывов) имеет решение администрации на этом конце.

6.3.3 Время начала использования канала – это время, запланированное при подаче заказа, если только этот канал не был передан клиенту ранее по его запросу. Время начала может быть позже запланированного времени, только если администрации не смогли вовремя предоставить канал в рабочем состоянии.

6.3.4 Администрации не несут каких-либо обязательств по непрерывному контролю передач. Вследствие этого всегда следует просить вещательные организации незамедлительно сообщать о случаях неудовлетворительного качества канала или о случаях любого перерыва; при этом администрации не обязаны уведомлять вещательные организации о перерывах.

6.4 Перерывы – скидки

6.4.1 Если в течение периода использования каналов происходит перерыв даже малой продолжительности:

- либо в соединении; либо
- в секции этого соединения; либо
- в одном или нескольких звуковых каналах, связанных с передачей телевизионной программы; либо
- только в видеоканале при передаче телевизионной программы,

то вещательным организациям, не затронутым этим перерывом, должна предоставляться скидка, соответствующая продолжительности этого перерыва.

В случае многоадресной передачи перерыв предоставления одного или более видеоканалов или звуковых каналов, принимающих телевизионную передачу, не будет считаться перерывом соответствующего передающего видеоканала или звукового канала, если такой канал передачи видео или звука продолжает использоваться для приема в другой точке.

6.4.2 Общим критерием для предоставления скидки должен служить следующий: Использовался ли данный канал?

Это подразумевает, что вещательные организации должны решить, использовать заказанное соединение или отказаться от него.

В общем случае, если вещательная организация продолжает вести передачу или записывать передачу программы, то начисленные платежи по всем каналам подлежат внесению в полном объеме. Однако если в результате сбоя или прерывания в канале одна или более участвующих вещательных организаций не принимают сигналов или принимают поврежденные сигналы, то может предоставляться скидка по каналам, обслуживающим каждую из этих вещательных организаций. Каждый канал, используемый какой-либо вещательной организацией, которая продолжает передачу или запись передачи, подлежит оплате в полном объеме.

Аналогичным образом, если в таких обстоятельствах вещание или запись видеоконцентра или звукового компонента программы (но не обоих компонентов) прекращено какой-либо вещательной организацией, возможно предоставление скидки для соответствующего телевизионного или звукового канала (но не для обоих каналов) по запросу данной вещательной организации (см. также п. 6.4.6, ниже).

6.4.3 Вещательная организация должна сообщать о любом перерыве; однако в случаях отказов оборудования, которые известны администрации, такие сообщения могут не требоваться. Наряду с тем, что вещательным организациям, как правило, вменяется в обязанность запрашивать скидки в отношении конкретных прерываний, по решению администраций и согласно принятой национальной практике это требование может не предъявляться.

6.4.4 Администрация страны принимающей вещательной организации обязана дать заключение в отношении правомерности любого требования о предоставлении скидки и оценить размер предоставляемых скидок, если необходимо – при консультациях с другими заинтересованными администрациями. В случае возникновения разногласий преимущественную силу по сравнению с мнениями других заинтересованных администраций имеет решение администрации страны, в которой находится принимающая вещательная организация.

6.4.5 Скидки из-за прерываний должны быть разрешены для любой передачи, независимо от длительности периода между принятием заказа и началом использования каналов.

6.4.6 Признается, что перерыв видеокomпонента или звукового компонента программы может лишить всю передачу ценности для клиента. Однако плата за любое соединение, которое клиент продолжал использовать для вещания или записи, подлежат внесению согласно п. 6.4.2, выше.

6.4.7 Все администрации, занимающиеся предоставлением каналов, должны предоставлять скидки из-за прерывов, независимо от того, где они произошли.

6.4.8 Скидки не предоставляются в тех случаях, когда перерыв происходит из-за халатности, допущенной вещательной организацией, или из-за отказа оборудования, предоставленного вещательной организацией.

6.4.9 Если отказ канала делает невозможным обеспечение соединения по запланированному маршруту или вызывает перерыв предоставления канала, если возможно, должно быть организовано изменение маршрута при условии, что вещательная организация обязуется оплатить возможные дополнительные расходы. Однако для тех каналов звуковых программ, маршруты которых можно легко изменить, вещательная организация должна заплатить ту же общую сумму, которая подлежала бы внесению в случае отсутствия отказов.

6.5 Измерение расстояния для наземных каналов

6.5.1 Если часть платы или вся плата за предоставление каналов основана на длине канала, то обычно расстояние определяют следующим образом:

- в случае страны конечных операций – это кратчайшее расстояние между ISPC или ГРС и точкой, в которой канал пересекает границу;
- в случае страны транзита – это кратчайшее расстояние между точками пересечения границ данным каналом;
- в обоих случаях для более точного учета затрат, реально понесенных при использовании радиорелейной линии, вместо фактической точки пересечения участка линии, проходящего через границу, может использоваться точка на середине расстояния между двумя станциями, расположенными по обе стороны границы.

6.5.2 Однако относительно высокая стоимость телевизионных каналов и значительное несоответствие на многих участках между кратчайшим расстоянием по прямой и фактическими расстояниями может обусловить желательность основывать измерение расстояний для телевизионных каналов на фактических расстояниях.

Аналогичным образом следовало бы округлять фактическое расстояние, используя малые, а не большие отрезки (в некоторых регионах фактические расстояния округляются до следующих 10 км).

Рекомендуется оставлять на усмотрение регионов решение о том, использовать ли фактическое расстояние в своем регионе для наземных телевизионных каналов или оставить систему измерения, описанную в п. 6.5.1, выше.

7 Учет

7.1 Сбор платежей

В принципе администрация, которой сделан заказ, несет ответственность за сбор платежей за предоставление каналов с вещательной организации, которая сделала этот заказ.

7.2 Компенсация, причитающаяся администрациям

Администрация, которой сделан заказ на предоставление каналов, несет ответственность за обеспечение компенсации всем другим участвующим администрациям. Для этой цели все такие другие администрации должны направить администрации, ответственной за сбор платежей, соответствующие данные, касающиеся предоставления каналов и сумм, поступающих к ним в соответствии с ежемесячными счетами. Счета должны быть отправлены не позже чем через 50 дней после окончания месяца, в котором предоставлялись каналы для передачи звуковых и телевизионных программ.

В счетах должны дополнительно указываться:

- адрес администрации дебитора;
- адрес администрации кредитора;
- информация для контакта с администрацией кредитора (например, адрес электронной почты или номер для факсимильной связи);
- информация для контакта с банком;
- наименование банка;
- адрес банка;
- номер счета;
- код SWIFT;
- IBAN (международный номер банковского счета).

7.2.1 Администрация дебитора имеет право отклонить счета, которые не содержат данные, указанные в п. 7.2. Такие счета возвращаются на исправление администрации кредитора.

7.2.2 В целях содействия беспрепятственному обмену соответствующими данными, касающимися предоставления каналов и сумм, поступающих к ним в соответствии с ежемесячными счетами, администрация кредитора может выставлять счета в электронной форме в дополнение к счетам на бумаге.

7.3 Расчетные таксы за предоставление каналов для передачи звуковых и телевизионных программ должны быть пересмотрены и приведены в соответствие с соглашением между заинтересованными администрациями. Принципы, сформулированные в Рекомендации МСЭ-Т D.140, если они применимы, могут использоваться как основание для этих переговоров.

7.4 Администрация, которая отвечает за сбор платежей, может отказаться производить какие-либо урегулирования по счетам, представленным другими администрациями спустя более чем 12 месяцев после даты предоставления каналов для передач звуковых и телевизионных программ.

7.5 Администрация кредитора, получившая от администрации дебитора запрос относительно счетов, должна в принципе дать ответ в течение двух недель после получения.

8 Справочник для обработки заказов на международные каналы для передачи звуковых и телевизионных программ

Для обеспечения оперативной и надежной организации предоставления международных каналов для передачи звуковых и телевизионных программ обязательным условием является доступность для всех заинтересованных сторон детальной информации по РВС во всем мире, которые обрабатывают заказы на такие каналы. Это также относится к соответствующим техническим службам и самим вещательным организациям.

Справочник, содержащий такую информацию, был создан и поддерживается в актуальном состоянии Генеральным секретариатом МСЭ, в который можно направить запрос для получения необходимого количества экземпляров этого справочника. Для сохранения данного справочника в актуальном и

полном состоянии каждая администрация должна составлять информационный лист для каждого центра заказа программ (РВС), международного центра звуковых программ (ISPC) и международного центра телевизионных программ (ITPC), которыми она управляет. Вещательным организациям, которые обрабатывают заказы на международные каналы, также рекомендуется составлять такие информационные листы.

Во исполнение этой задачи актуальные информационные списки должны направляться в Генеральный секретариат МСЭ.

Информационные листки должны включить следующие основные сведения, если они применимы:

- название страны;
- название учреждения, по которому предоставляется информация (РВС, ISPC, вещательная организация и т. д.);
- название администрации или вещательной организации;
- почтовый адрес;
- номер телефона (номера телефонов);
- телексный номер и автоответ;
- телеграфный адрес;
- часы работы (UTC);
- рабочие языки;
- руководители и их заместители;
- информация для контактов в нерабочее время и в праздничные дни;
- учреждение, обрабатывающее заказы на аренду каналов (если это не РВС);
- земная станция;
- разница между местным временем и UTC;
- название клиента (названия клиентов), для которых обычно обрабатываются заказы.

СЕРИИ РЕКОМЕНДАЦИЙ МСЭ-Т

Серия А	Организация работы МСЭ-Т
Серия D	Общие принципы тарификации
Серия E	Общая эксплуатация сети, телефонная служба, функционирование служб и человеческие факторы
Серия F	Нетелефонные службы электросвязи
Серия G	Системы и среда передачи, цифровые системы и сети
Серия H	Аудиовизуальные и мультимедийные системы
Серия I	Цифровая сеть с интеграцией служб
Серия J	Кабельные сети и передача сигналов телевизионных и звуковых программ и других мультимедийных сигналов
Серия K	Защита от помех
Серия L	Конструкция, прокладка и защита кабелей и других элементов линейно-кабельных сооружений
Серия M	Управление электросвязью, включая СУЭ и техническое обслуживание сетей
Серия N	Техническое обслуживание: международные каналы передачи звуковых и телевизионных программ
Серия O	Требования к измерительной аппаратуре
Серия P	Качество телефонной передачи, телефонные установки, сети местных линий
Серия Q	Коммутация и сигнализация
Серия R	Телеграфная передача
Серия S	Оконечное оборудование для телеграфных служб
Серия T	Оконечное оборудование для телематических служб
Серия U	Телеграфная коммутация
Серия V	Передача данных по телефонной сети
Серия X	Сети передачи данных, взаимосвязь открытых систем и безопасность
Серия Y	Глобальная информационная инфраструктура, аспекты межсетевых протоколов и сети последующих поколений
Серия Z	Языки и общие аспекты программного обеспечения для систем электросвязи